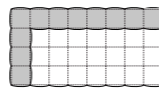


Elementi di seduta
Seat elements

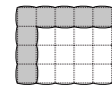
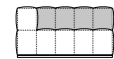
Elementi laterali con schienale e bracciolo
Corner elements with backrest and armrest



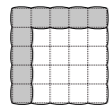
9AD103
L100 P100 H65



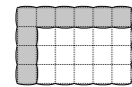
9AD132
L200 P100 H65



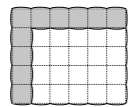
9AD124
L125 P100 H65



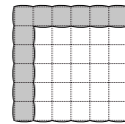
9AD125
L125 P125 H65



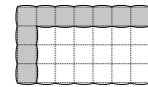
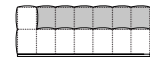
9AD126
L150 P100 H65



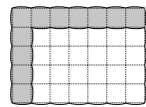
9AD127
L150 P125 H65



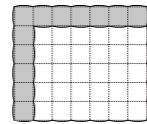
9AD128
L150 P150 H65



9AD129
L175 P100 H65



9AD130
L175 P125 H65



9AD131
L175 P150 H65

Elementi di seduta
Seat elements

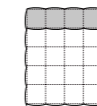
Elementi centrali con schienale
Central elements with backrest



9AD104
L75 P100 H65



9AD102
L100 P100 H65



9AD113
L100 P125 H65



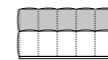
9AD114
L100 P150 H65



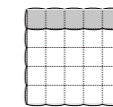
9AD101
L100 P100 H65



9AD200
L100 P100 H65



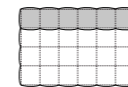
9AD115
L125 P100 H65



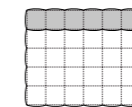
9AD116
L125 P125 H65



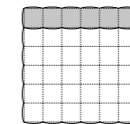
9AD117
L125 P150 H65



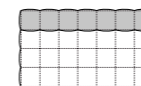
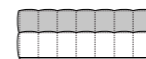
9AD118
L150 P100 H65



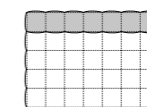
9AD119
L150 P125 H65



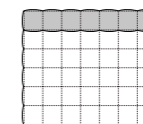
9AD120
L150 P150 H65



9AD121
L175 P100 H65



9AD122
L175 P125 H65



9AD123
L175 P150 H65

Pouf
Ottomans



9AD101
L100 P100 H38



9AD107
L125 P125 H38



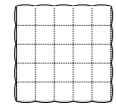
9AD109
L150 P150 H38



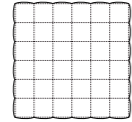
9AD110
L175 P100 H38



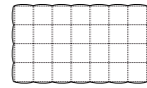
9AD105
L100 P125 H38



9AD108
L125 P150 H38



9AD111
L175 P125 H38



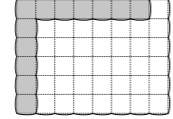
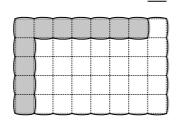
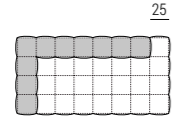
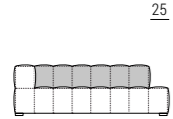
9AD112
L175 P150 H38



9AD106
L100 P150 H38



Dormeuse
Longchair



9AD201
L100 P200 H65

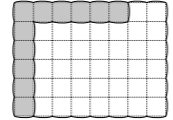
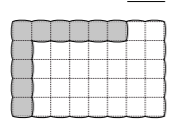
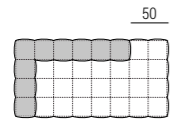
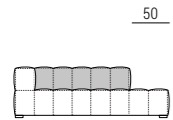
9AD202
L125 P200 H65

9AD203
L150 P200 H65

9AD204
L100 P200 H65

9AD205
L125 P200 H65

9AD206
L150 P200 H65



Fusto in legno massello e legno multistrato con cinghie elastiche intrecciate. Imbottitura in poliuretano espanso rivestito in vellutino bianco. Sedute e schienali costituiti da un cuore in poliuretano espanso a quote differenziate 30 Kg/m³ e 40 Kg/m³, ricoperto da un trapuntino di vera piuma imbottito a scomparti*. Completamente sfoderabile in tessuto, non sfoderabile in pelle e finta pelle. Kit letto non disponibile.

*Manutenzione dei cuscini contenenti piuma: I cuscini contenenti piuma tendono a deformarsi con l'utilizzo. Per mantenerne la forma è necessario, anche dopo un breve utilizzo, battere e sprimacciare ripetutamente i cuscini. Non utilizzare mai battipanni o aspirapolvere. A coloro che non desiderassero seguire queste indicazioni o che volessero un divano dall'aspetto meno vissuto, raccomandiamo di preferire dei cuscini in gomma.

Carcasse en bois massif et multiplis muni de bandes élastiques entrecroisées et finie de mousse polyuréthane couverte de dacron. Assises et dossiers composés d'un noyau en mousse polyuréthane de différentes densités de 30 kg/m³ et 40 kg/m³ couvert de véritable duvet matelassé en compartiments. Revêtement complètement déhoussable en tissu, fixe en cuir et cuir look. Pas disponible en canapé-lit. *Entretien de coussins en duvet: Coussins en duvet ont tendance à perdre leur forme dû à l'usage. Pour en conserver la forme il est nécessaire, aussi après un usage court, de régulièrement battre les coussins. Ne jamais utiliser la tapette ou l'aspirateur. À ceux qui ne désirent pas suivre ces indications ou qui souhaitent un canapé qui ait l'air moins "usé", nous conseillons vivement de choisir des coussins en mousse polyuréthane.*

Frame made of solid wood and multi-ply wood with interwoven elastic belts. The upholstery is made of polyurethane foam, covered with dacron. Seats and backs are made of a polyurethane foam core in different densities of 30 Kg/m³ and 40 Kg/m³, covered with a feather compartments quilt. Fully removable fabric covers, fixed leather and artificial leather covers. Sofa-bed is not available.*

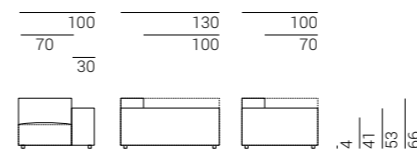
**Maintenance of feather cushions: Cushions filled with feathers tend to change their shape with use. In order to keep their shape it is necessary, even after a short use, to plump up the cushions repeatedly. Never use carpet beater or vacuum cleaner. We recommend to choose foam cushions to those who do not wish to follow these instructions or to have a "used look" sofa.*

Каркас из массива дерева в сочетании с многослойной фанерой покрыт слоем вспененного полиуретана плотностью 40 кг/м³, обернутого в дакрон, подвеска из перекрещивающихся эластичных ремней. В основе наполнения подушек сиденья и спинки вспененный полиуретан различной степени плотности – 30 и 40 кг/м³, покрытый стеганым полотном с наполнением из натурального пуха. Целиком съёмные чехлы в ткани и несъёмные в коже, как натуральной, так и искусственной. Уход за подушками с наполнением из натурального пуха:

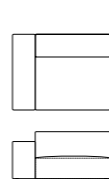
Das Gestell besteht aus Massiv- und Schichtholz, mit geflochtenen Gummigurten, gepolstert mit Polyurethanschaumstoff, mit Dacron bezogen. Sitze und Rücken bestehen aus einem Schaumkern in verschiedenen Dichten von 30 Kg/m³ und 40 Kg/m³ mit einer gekammerten Daunenauflage. Stoffbezüge alle abziehbar, Leder und Kunstleder festbezogen. Als Bettsofa nicht verfügbbar. *Wartungsanleitungen fuer Daunenkissen: Die Kissen, die Daunen enthalten, neigen dazu, sich durch Gebrauch zu verformen. Um die ursprüngliche Form zu halten, ist es notwendig, auch nach kurzem Gebrauch, die Kissen wiederholt aufzuschütteln. Keinen Ausklopfer oder Staubsauger verwenden. Unseren Kunden, die diese Anweisungen nicht befolgen moechten, oder die kein Sofa mit solchem "gebrauchten" Aussehen haben moechten, empfehlen wir Polyurethan-Kissen.*

В процессе эксплуатации подушек с наполнением из натурального пуха естественным их деформация неизбежна. Чтобы сохранить форму подушек, их необходимо регулярно взбивать, при этом ни в коем случае не прибегая к использованию выбивалки для одежды или пылесоса. Заказчикам, которые не будут следовать данной рекомендации либо просто предпочитают диваны с недеформируемыми подушками, фабрика рекомендует заказывать наполнение из полиуретана.

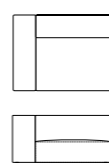
В процессе эксплуатации подушек с наполнением из натурального пуха естественным их деформация неизбежна. Чтобы сохранить форму подушек, их необходимо регулярно взбивать, при этом ни в коем случае не прибегая к использованию выбивалки для одежды или пылесоса. Заказчикам, которые не будут следовать данной рекомендации либо просто предпочитают диваны с недеформируемыми подушками, фабрика рекомендует заказывать наполнение из полиуретана.



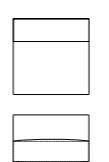
Elementi componibili Modular elements



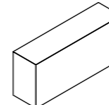
96Y201
Laterale con bracciolo basso
Side element with low armrest
L130 P100 H66



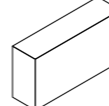
96Y204
Laterale con bracciolo alto
Side element with high armrest
L130 P100 H66



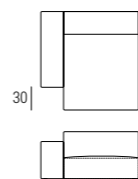
96Y301
Elemento centrale
Central element
L100 P100 H66



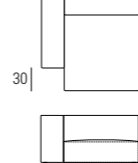
96Y502
Elemento schienale/bracciolo
Back/armrest element
L130 P30 H50



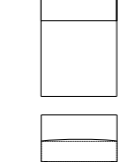
96Y504
Elemento schienale/bracciolo
Back/armrest element
L130 P30 H60



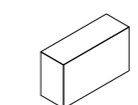
96Y202
Laterale con bracciolo basso
Side element with low armrest
L130 P130 H66



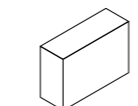
96Y205
Laterale con bracciolo alto
Side element with high armrest
L130 P130 H66



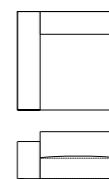
96Y302
Elemento centrale
Central element
L100 P130 H66



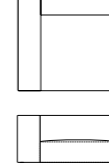
96Y501
Elemento schienale/bracciolo
Back/armrest element
L100 P30 H50



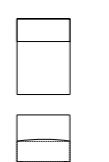
96Y503
Elemento schienale/bracciolo
Back/armrest element
L100 P30 H60



96Y203
Laterale con bracciolo basso
Side element with low armrest
L130 P130 H66



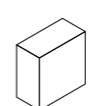
96Y206
Laterale con bracciolo alto
Side element with high armrest
L130 P130 H66



96Y303
Elemento centrale
Central element
L70 P100 H66



96Y505
Elemento schienale/bracciolo
Back/armrest element
L70 P30 H50



96Y505
Elemento schienale/bracciolo
Back/armrest element
L70 P30 H60



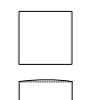
96Y401
L100 P100 H41



96Y402
L100 P130 H41



96Y403
L100 P70 H41



96Y404
L70 P70 H41

Accessori Accessories

Cuscino in piuma con profilo
Feather cushions with piping



96Y101
L40 P40

Cuscino in piuma con profilo
Feather cushions with piping



96Y102
L45 P45

Cuscino in piuma con profilo
Feather cushions with piping



96Y103
L60 P60